



Unidad de control Wtouch



Manual de instrucciones original [ES]



Índice

1	Intro 1.1	oducc Explic	ión a las instrucciones de uso ación sobre las instrucciones de uso	5 5
2	Des	cripci	ón técnica	6
	2.1	Vista los sír	general de las indicaciones en pantalla/Explicación de mbolos	6
3	Mar	nejo		14
	3.1	Encer	nder horno para tiendas	14
	3.2	Selec	ción de usuario	15
	3.3	Introd	ucir PIN	16
	3.4	Camb	iar menú	18
	3.5	Camb	iar usuario	19
	3.6	Orgar	nizar página inicial	20
	3.7	Camb	iar idioma	22
	3.8	Apaga	ar el horno para tiendas	23
4	Hor	near		24
	4.1	Marca	ar horneado manual	24
	4.2	Ajusta	ar parámetros	27
	4.3	Horne	ado manual	35
	4.4	Horne	ear con programa de horneado guardado	38
5	List	a de p	rogramas	49
	5.1	Crear	y editar nuevo programa de horneado	49
		5.1.1	Añadir programa de horneado	50
		5.1.2	Introducir nombre de programa	51
		5.1.3	Añadir/editar imagen de producto	52
		5.1.4	Marcar programa como favorito	53
		5.1.5	Paso de programa Precalentar	54
		5.1.6	Paso de programa Humidificación	56
		5.1.7	Paso de programa Horneado	63
		5.1.8	Activar IBC	70
		5.1.9	Guardar información del programa de horneado	71

		5.1.10Guardar programa	72	
		5.1.11Borrar programa	73	
	5.2	Editar programa de horneado guardado	74	
		5.2.1 Editar favoritos	75	
		5.2.2 Duplicar programa de horneado	77	
		5.2.3 Editar programa de horneado	78	
		5.2.4 Borrar programa de horneado	79	
		5.2.5 Enviar a esclavo	80	
6	Inic	io rápido	82	
7	Cale	endario	86	
8	Ajus	stes	94	
	8.1	Administración de usuarios	94	
		8.1.1 Crear nuevo usuario	97	
		8.1.2 Editar perfil de usuario	98	
	8.2	Horno	113	
	8.3	Pantalla	135	
	8.4	Sonidos	140	
	8.5	Red	154	
	8.6	Medidas de ahorro de energía	168	
9	Imp	ortar/Exportar	174	
10	Info	rme	184	
11	Lim	piar	188	
	11.1	Menú Limpieza	188	
	11.2	Posición de limpieza *	189	
	11.3	Limpiar pantalla	191	
	11.4	Iniciar programa de limpieza	192	
	11.5	Limpieza automática y recordatorios	196	
12	Ayu	ıda	203	
13	13 Derechos de propiedad intelectual y cláusula de exención de 204 responsabilidad			

1 Introducción a las instrucciones de uso

1.1 Explicación sobre las instrucciones de uso

Estas instrucciones de uso se refieren únicamente al funcionamiento y el manejo de la unidad de control. El manejo del horno para tiendas está incluido en el manual de instrucciones del modelo de horno correspondiente.

En estas instrucciones de uso se aplican las mismas disposiciones y descripciones incluidas en el manual de instrucciones del modelo de horno correspondiente, especialmente las indicaciones de seguridad.

La empresa WIESHEU GmbH no se hace responsable de los daños originados por el incumplimiento de las instrucciones de uso de la unidad de control ni del manual de instrucciones del horno para tiendas o por un horneado con parámetros de manejo ajustados incorrectamente.

Obligaciones de la empresa

La empresa está obligada a autorizar el trabajo en el producto exclusivamente al personal familiarizado con la normativa aplicable sobre seguridad en el trabajo y prevención de accidentes e instruido sobre la manipulación del producto.

Al utilizar el producto, la empresa explotadora asume toda la responsabilidad con respecto a la seguridad de las personas que se encuentren en las cercanías. Se debe garantizar que, en caso de emergencia, se tomarán las medidas correctas y el producto se apaga y se asegura para evitar una reconexión.

La empresa se compromete a no permitir que ninguna persona con facultades físicas, intelectuales o sensoriales limitadas trabaje con el producto.

Los menores de 14 años deberán estar supervisados para garantizar que no juegan con el producto.

Obligaciones del personal

Todas las personas que trabajen con el producto deberán haber leído estas instrucciones de uso/manual de servicio antes de iniciar el trabajo, así como conocer y tener en cuenta su contenido.

Estas personas lo confirmarán por escrito mediante su firma.



2 Descripción técnica

2.1 Vista general de las indicaciones en pantalla/ Explicación de los símbolos

Pantalla de bloqueo/Estado de reposo



Pos.	Indicación	Explicación
1	Perfil de usuario (imagen de usua- rio)	Indicación Perfil de usua- rio activo
2	Selección de usuario	Desplegar la selección de usuario
3	Hora y fecha	Indicación Hora y fecha
4	Entradas de calendario	Indicación Inicios automá- ticos: hoy y mañana
5	Fondo de pantalla	Formatos de indicación, ver menú AJUSTES ► PANTALLA ► PANTALLA DE BLOQUEO
6	Deslizar para desbloquear	Desbloquear: Pantalla



Página inicial



Pos.	Imagen	Función/Explicación
1	Símbolo MENÚ	Seleccionar: Menú principal
2	Símbolo PUERTA	Abrir/Cerrar: Puerta de equipo (opción de puerta automática)
3	Símbolo INICIO	Seleccionar: Página inicial
4	Símbolo VOLVER	Volver una página
5	Barra de menús	Mostrar: Página del menú activa
6	Barra de hora	Mostrar: Fecha y hora actuales
7	Indicación principal	Mostrar: Programas (favoritos)
8	Barra de indicación am- pliada	Mostrar: Parámetros actuales



Indicación en el display – Programas



Pos.	Imagen	Función/Explicación
7.1	Símbolo PROGRAMA DE HORNEADO (ima- gen de producto)	Seleccionar en función de ajuste/iniciar: Programa de horneado
7.2	Símbolo HORNEADO MANUAL	Seleccionar y editar: Horneado manual
7.3	Símbolo PROGRAMA DE LIMPIEZA	Seleccionar: Programa de limpieza



Menú principal



Pos.	Imagen	Función/Explicación
1	Símbolo IDIOMA (tecla para cam- biar idioma)	Seleccionar: Idioma de la interfaz de usuario
2	Símbolo PERFIL DE USUARIO	Seleccionar: Perfil de usuario
3	Símbolo STANDBY	Seleccionar: Modo standby (horno para tiendas y unidad de control)
4	Indicación principal	Mostrar: Menú, progresos actuales de pro- grama, mensajes



Indicación en el display – Menús



Pos.	Imagen	Función/Explicación
4.1	Símbolo LIMPIEZA	Seleccionar y editar: Posición de limpieza Limpiar pantalla Iniciar programa de limpieza Limpieza automática y recordatorios
4.2	Símbolo SERVICIO	Solo para técnicos de servicio WIESHEU
4.3	Símbolo INFORME	Mostrar: Vista general de programas emplea- dos
4.4	Símbolo AJUSTES	Seleccionar y editar: Administración de usuarios Horno Pantalla (display) Sonidos Red Medidas de ahorro de energía





Pos.	Imagen	Función/Explicación
4.6	Símbolo IMPORTAR/EXPORTAR	Transferir: Archivos desde un pendrive a la uni- dad de control/desde la unidad de control a un pendrive
4.7	Símbolo LISTA DE PROGRAMAS	Mostrar, crear y editar: Programas de horneado Favoritos
4.8	Símbolo CALENDARIO	Mostrar y ajustar: Inicio automático único para un pro- grama de horneado
4.9	Símbolo INICIO RÁPIDO	Mostrar y ajustar: Inicios automáticos para programas de horneado y limpieza
4:10	Símbolo AYUDA	Mostrar: Textos auxiliares, manuales



Menú – Símbolos



Pos.	Imagen	Función/Explicación
S1	Símbolo MENÚ DESPLE- GABLE	Desplegar opciones
S2	Símbolo AÑADIR	Añadir
S3	Símbolo RESTABLECER	Restablecer todos los datos introdu- cidos al valor inicial
S4	Símbolo STOP	Interrumpir programa en curso
S5	Símbolo GUARDAR	Guardar datos introducidos
S6	Símbolo BORRAR	Borrar programa
S7	Símbolo INICIO	Iniciar el programa
S8	Símbolo VOLVER	Volver a la página anterior
S9	Símbolo LUPA	Función de búsqueda
S10	Símbolo ALTAVOZ	Ajustes de sonido





Pos.	Imagen	Función/Explicación
S11	Símbolo VISIBLE	Hacer visible el dato intro- ducido
S12	Símbolo OCULTO	Ocultar el dato introducido
S13	Símbolo FAVORITO MARCADO	Añadir programa a la pági- na inicial
S14	Símbolo FAVORITO DESMARCA- DO	Eliminar el programa de la página inicial
S15	Símbolo VÁLVULA DE AIRE	Mostrar posición de la vál- vula de aire
S16	Símbolo TEMPERATURA	Mostrar temperatura
S17	Símbolo VENTILADOR	Mostrar velocidad del ven- tilador
S18	Símbolo HUMIDIFICACIÓN	Mostrar cantidad de humi- dificación
S19	Símbolo BORRAR	Borrar datos introducidos
S20	Símbolo CONFIRMAR	Aceptar datos introducidos
S21	Símbolo RESTABLECER	Restablecer datos introdu- cidos

3 Manejo

3.1 Encender horno para tiendas

INFORMACIÓN

En el modo standby se muestra la siguiente información:

- · Selección de usuario
- · Hora y fecha
- Entradas de calendario (hoy y mañana)



La unidad de control está en modo standby.

El horno para tiendas está conectado a la red eléctrica.

- Deslice el dedo por la pantalla de izquierda a derecha.
 - El horno para tiendas está encendido.
 - En función de la configuración, el usuario/la selección de usuario estarán activos.

3.2 Selección de usuario

INFORMACIÓN

En función de la configuración de usuario puede ser necesario introducir un PIN.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: MENÚ DESPLEGABLE
 - Se mostrarán los usuarios guardados.
- Pulse sobre el usuario deseado.
 - Se mostrará el perfil de usuario seleccionado.



3.3 Introducir PIN

Mostrar/ocultar introducción de PIN



- Pulse sobre el siguiente símbolo: MOSTRAR/OCULTAR
 - · La indicación cambia.
- Seleccione el ajuste deseado.
 - Símbolo MOSTRAR = PIN visible.
 - Símbolo OCULTAR = PIN representado con puntos





- Introduzca el PIN de cuatro dígitos.
 - Se encuentra ahora en la página inicial.
 - El perfil de usuario seleccionado está desbloqueado y activo.



Corregir datos de PIN



- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
- Introduzca el PIN de cuatro dígitos.

Datos de PIN bloqueados



¿Ha introducido un PIN incorrecto?

- Dispone de 4 intentos más.
- Después de 5 intentos fallidos la unidad de control se bloquea durante 30 segundos.
- Una vez transcurrido este tiempo de bloqueo, se puede volver a introducir el PIN.
- Introduzca el PIN de cuatro dígitos.



3.4 Cambiar menú

INFORMACIÓN

Cambie de menú en cualquier momento (también con un programa en curso). Esto no afectará al progreso del programa.

Menú principal



Se encuentra ahora en la página de menús cualquiera.

- Pulse sobre el siguiente símbolo: MENÚ
 - Usted se encuentra en el menú principal.

Página inicial



- Pulse sobre el siguiente símbolo: INICIO
 - Se encuentra ahora en la página inicial.

3.5 Cambiar usuario

INFORMACIÓN

Cambie el usuario en cualquier momento (también con un programa en curso). Esto no afectará al progreso del programa.

Si hay activo un programa de copia de seguridad o de limpieza, en el perfil de usuario nuevo se mostrará la información del programa al cambiar el usuario. Si no hay ningún perfil de usuario, en la pantalla de bloqueo se mostrará la información del programa.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: MENÚ
 - Usted se encuentra en el menú principal.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: PERFIL DE USUARIO
 - La pantalla se bloqueará.
 - La selección de usuario está activa.
- Inicie sesión con el perfil de usuario deseado.



3.6 Organizar página inicial

INFORMACIÓN

Tendrá acceso y derechos de edición solo con los derechos de usuario correspondientes. El administrador otorga individualmente los derechos de usuario y de acceso para cada usuario.

Ordenar las imágenes de producto en la página inicial







- Pulse sobre el siguiente símbolo: INICIO
 - Se encuentra ahora en la página inicial.
- Pulse sobre la imagen de producto deseada.
- Mantenga pulsada la imagen de producto.
 - La imagen de producto empieza a vibrar.
- Deslice la imagen de producto a la posición deseada.
- Levante el dedo de la imagen de producto.
 - · La imagen de producto estará ahora en la nueva posición.
 - La imagen de producto deja de vibrar.
 - El resto de imágenes de producto se reordenan.



Borrar imagen de producto de la página inicial



- Pulse sobre la imagen de producto deseada.
- Mantenga pulsada la imagen de producto.
 - La imagen de producto empieza a vibrar.
- Deslice la imagen de producto sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - La imagen del producto ya no aparecerá en la página inicial.
 - El resto de imágenes de producto se reordenan.
 - INFORMACIÓN

¿Ha borrado una imagen de producto accidentalmente?

Marque el programa de horneado como FAVORITO como se describe en la opción de menú LISTA DE PROGRAMAS ► EDITAR PROGRAMA DE HORNEADO GUARDADO ► EDITAR FAVORITOS ► AÑADIR FAVORITO.

La imagen del producto volverá a aparecer en la página inicial.



3.7 Cambiar idioma

INFORMACIÓN

Cambie el idioma de la interfaz de usuario en esta opción de menú. Elija entre los 2 idiomas preajustados.

Ajuste los 2 idiomas para la tecla de cambio de idioma en la opción de menú AJUSTES ► HORNO ► SELECCIONAR IDIOMA PARA TECLA DE CAMBIO DE IDIOMA.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: MENÚ
 - Usted se encuentra en el menú principal.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: IDIOMA
- Seleccione el idioma deseado.
 - El símbolo IDIOMA aparece con la bandera del país seleccionado.
 - Se cambia permanentemente el idioma de la interfaz de usuario.



3.8 Apagar el horno para tiendas



- Pulse sobre el siguiente símbolo: MENÚ
 - Usted se encuentra en el menú principal.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: STANDBY
 - El horno para tiendas y la unidad de control están en modo standby.

4 Hornear

Tendrá acceso y derechos de edición solo con los derechos de usuario correspondientes. El administrador otorga individualmente los derechos de usuario y de acceso para cada usuario.

4.1 Marcar horneado manual

INFORMACIÓN

¿Quiere hornear una vez un nuevo producto?

Àjuste manualmente de forma sencilla y rápida todos los parámetros en el menú HORNEADO MANUAL.

Los derechos de acceso y de usuario pueden ser diferentes debido a los ajustes individuales de los perfiles de usuario. Únicamente el administrador podrá realizar estos ajustes.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: MANUAL
 - La pantalla cambia al menú HORNEADO MANUAL.



Activar HORNEADO MANUAL

INFORMACIÓN

Si el HORNEADO MANUAL está activo, no se puede iniciar ningún otro programa de horneado. Desactive el HORNEADO MANUAL cuando concluya el programa.



Active el menú HORNEADO MANUAL:

- Pulse sobre el interruptor deslizante.
 - El ajuste cambia entre el siguiente ajuste: ON/OFF
- Ponga el interruptor deslizante en la siguiente posición: ON
 - La indicación en la pantalla es clara.
 - El HORNEADO MANUAL está activo.



Desactivar HORNEADO MANUAL



Desactive el menú HORNEADO MANUAL:

- Pulse sobre el interruptor deslizante.
 - El ajuste cambia entre el siguiente ajuste: ON/OFF
- Ponga el interruptor deslizante en la siguiente posición: OFF
 - La indicación en la pantalla es oscura.
 - El HORNEADO MANUAL está desactivado.

4.2 Ajustar parámetros

INFORMACIÓN

Ajuste el tiempo de horneado, la temperatura de horneado, la velocidad del ventilador, la cantidad de humidificación y la posición de la válvula de aire.

Tiene la opción de ajustar los parámetros de diferentes maneras:

- Ajuste mediante el teclado numérico
- Ajuste mediante el símbolo FLECHA ARRIBA/FLECHA ABAJO
- Ajuste mediante el control deslizante

En estas instrucciones de uso, la representación y la descripción están limitadas a la introducción de datos mediante el teclado numérico cuando haya varias opciones de ajuste disponibles.

Ajustar valores mediante el teclado numérico



- Pulse sobre el campo indicador del parámetro que desea modificar.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.





- Borre el valor preajustado.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.



- Introduzca el valor deseado mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.



Ajustar valores mediante el símbolo FLECHA ARRIBA/FLECHA ABAJO



- Pulse sobre el símbolo FLECHA ARRIBA/FLECHA ABAJO del parámetro que desean modificar.
 - El símbolo FLECHA ARRIBA incrementa el valor en pasos de 1.
 - El símbolo FLECHA ABAJO reduce el valor en pasos de 1.
 - Se establece el valor ajustado.

Ajustar valores mediante el control deslizante



- Pulse sobre el control deslizante del parámetro que desea modificar.
- El control deslizante hacia la derecha aumenta el valor.
- El control deslizante hacia la izquierda reduce el valor.
 - Se establece el valor ajustado.



Ajustar tiempo de horneado

INFORMACIÓN

Ajuste el tiempo/la temperatura de horneado al producto correspondiente. El tiempo/la temperatura de horneado afecta a la calidad del producto. Lea nuestra recomendación para crear un programa de horneado (WIESHEU n.° art. 9421-100-013).



- Pulse sobre el siguiente campo: TEMPORIZADOR
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Introduzca la duración deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.



Ajustar temperatura de horneado



- Pulse sobre el siguiente campo: TEMPERATURA
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Introduzca la temperatura deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.

Ajustar velocidad del ventilador

INFORMACIÓN

Ajuste la velocidad del ventilador al producto correspondiente. Los productos de horneado sensible que deban mantener la forma, los productos de poco peso y los productos cubiertos con un producto suelto (queso rallado) requieren un nivel de ajuste más bajo. Lea nuestra recomendación para crear un programa de horneado (WIESHEU n.° art. 9421-100-013).



- Pulse sobre el siguiente campo: VELOCIDAD DEL VENTILADOR
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Introduzca la velocidad deseada para el ventilador mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.

Ajustar cantidad de vapor

Ajuste la temperatura, la cantidad de humidificación y el número de pasos de humidificación 'tiempo de humidificación/tiempo de actuación' al producto horneado correspondiente. La humidificación influye sobre la conservación, el brillo y la corteza del producto. Para que la humedad llegue al producto, este debe estar a una temperatura inferior a 100 °C. Por este motivo, el paso de humidificación se debe realizar al inicio del proceso de horneado. Lea nuestra recomendación para crear un programa de horneado (WIESHEU n.° art. 9421-100-013).



- Pulse sobre el siguiente campo: HUMIDIFICACIÓN
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Introduzca la cantidad de humidificación deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.



Editar posición de válvula de aire

INFORMACIÓN

Ajuste la posición de la válvula de aire al producto horneado correspondiente. La posición de la válvula de aire afecta a la calidad del producto. Una válvula de aire cerrada durante los pasos de horneado garantiza una consistencia suave de los productos horneados. Una válvula de aire abierta durante el último paso de horneado garantiza una consistencia crujiente en la superficie del producto. Lea nuestra recomendación para crear un programa de horneado (WIESHEU n.° art. 9421-100-013).



- Pulse sobre el interruptor deslizante VÁLVULA DE AIRE.
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Ponga el interruptor deslizante en la posición deseada.



4.3 Horneado manual

Precalentar

INFORMACIÓN

Preste atención a que el horno para tiendas se debe precalentar por separado. Este paso de horneado no se ha tenido en cuenta en los parámetros de horneado HORNEADO MANUAL.





- Se ha alcanzado la temperatura de precalentamiento.
- · Los parámetros de horneado están todos ajustados.

Cargar

INFORMACIÓN

Consulte toda la información sobre la carga en el manual de instrucciones separado de su sistema de carga.

Consulte toda la información sobre la carga manual en el manual de instrucciones separado de su horno para tiendas.

- Abra la puerta del horno para tiendas.
 - ¡Atención! Sale vapor y calor.
- Cargue el horno para tiendas.
- Cierre la puerta del horno para tiendas.



Iniciar HORNEADO MANUAL



- Pulse sobre el símbolo INICIO.
 - EI HORNEADO MANUAL se inicia.
 - En la barra de indicación ampliada aparece el tiempo de horneado restante.

Finalizar HORNEADO MANUAL



El tiempo de horneado ha concluido:

- El campo ALARMA parpadea.
- El programa de horneado continua.
- Pulse sobre el campo ALARMA.
 - El programa de horneado ha finalizado.


Cancelar HORNEADO MANUAL



- Pulse sobre el siguiente símbolo: PAUSA
 - EI HORNEADO MANUAL se detiene.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: RESTABLECER
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: ¿DESEA RESTABLECER EL TEMPORIZADOR?
- Pulse sobre el campo de selección: Aceptar
- Se restablece el tiempo restante.
- EI HORNEADO MANUAL ha finalizado.

4.4 Hornear con programa de horneado guardado

En función del ajuste del horno, el programa de horneado comenzará automáticamente. No es necesario el paso de pulsar el símbolo INICIAR.

Ajuste la función 'Iniciar automáticamente' en la opción de menú HORNO ► AJUSTES DEL MODO PRECALENTAR ► OTROS AJUSTES ► INI-CIAR EL PRECALENTAMIENTO USANDO ATAJOS

Iniciar el programa de horneado desde la página inicial (favorito)



- Se encuentra ahora en la página inicial.
- Pulse sobre la imagen del producto del programa de horneado deseado.
 - Se abrirá el programa de horneado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: INICIAR
 - El programa de horneado se inicia.
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: PROGRAMA DE HORNE-ADO INICIADO



Iniciar programa de horneado desde la lista de programas



- · Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: LISTA DE PROGRAMAS
 - Se mostrarán todos los programas guardados.



Se encuentra en la lista de programas.

- Pulse sobre el programa de horneado deseado.
 - Se abrirá el programa de horneado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: INICIAR
 - El programa de horneado se inicia.
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: PROGRAMA DE HORNE-ADO INICIADO



INFORMACIÓN

Utilice la función de búsqueda para encontrar más rápido un programa en la lista de programas.

Función de búsqueda



- Pulse sobre siguiente símbolo: LUPA
- Introduzca el término de búsqueda/nombre de programa con el teclado.
 - Los programas se listarán por precisión de búsqueda.



Precalentar



El horno para tiendas está en el modo PRECALENTAR.

- En la pantalla aparece el siguiente símbolo: Barra de progresión: ROJO – NARANJA – VERDE
- En la pantalla aparece la temperatura actual de la cámara.

Se ha alcanzado la temperatura de precalentamiento.

- · En la pantalla aparece el siguiente símbolo: CARGAR
- En la pantalla aparece el siguiente mensaje: CARGAR

Cargar

INFORMACIÓN

Consulte toda la información sobre la carga en el manual de instrucciones separado de su sistema de carga.

- Abra la puerta del horno para tiendas.
 - ¡Atención! Sale vapor y calor.
- Cargue el horno para tiendas.
- Cierre la puerta del horno para tiendas.



Finalizar programa de horneado





El tiempo de horneado ha transcurrido.

- En la pantalla aparece el siguiente símbolo: DESCARGAR
- En la pantalla aparece el siguiente mensaje: PRODUCTO LISTO, RE-TIRAR PRODUCTOS
- En la pantalla aparece el siguiente campo de selección: HORNEADO POSTERIOR
- En caso necesario, seleccione la opción: HORNEADO POSTERIOR

0

• Finalice el horneado.



Horneado posterior

INFORMÁCIÓN

¿Los productos horneados están demasiado blancos? ¿Es necesario prolongar el tiempo de horneado? Seleccione la opción Horneado posterior. Tenga en cuenta que la prolongación del tiempo de horneado puede tener un efecto negativo en el resultado del horneado (productos demasiados oscuros, se secan).



- Pulse sobre el campo de selección: HORNEADO POSTERIOR
 - · Se abre una ventana de selección.
- Seleccione entre los 3 tiempos de horneado posterior o indique el tiempo de horneado posterior deseado.



Seleccionar un tiempo de horneado posterior preajustado:



- Pulse sobre el campo de selección: 1 / 2 / 3 min
 - El programa de horneado se prolonga automáticamente el tiempo seleccionado.

El tiempo de horneado posterior ha transcurrido.

- En caso necesario, vuelva a seleccionar la opción: HORNEADO POS-TERIOR
- 0
- Finalice el horneado.



Introducir tiempo de horneado posterior:



- Pulse sobre el campo de selección: INTRODUCIR TIEMPO
 - Puede introducir un valor entre 4 y 23 minutos.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
- Introduzca el ajuste de tiempo deseado mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
 - El tiempo de horneado posterior seleccionado comienza automáticamente.

El tiempo de horneado posterior ha transcurrido.

- En caso necesario, vuelva a seleccionar la opción: HORNEADO POS-TERIOR
- 0
- Finalice el horneado.



Finalizar horneado



- Abra la puerta del horno para tiendas.
 - La señal acústica del horno para tiendas se detiene.



Puede apagar manualmente la señal acústica.

- Pulse sobre el campo de selección SEÑAL DE GONG.
 - La señal acústica del horno para tiendas se detiene.
 - El símbolo SEÑAL DE GONG está tachado.



Descargar

INFORMACIÓN

Consulte toda la información sobre la descarga en el manual de instrucciones separado de su sistema de carga.

Consulte toda la información sobre la descarga manual en el manual de instrucciones separado de su horno para tiendas.

- Abra la puerta del horno para tiendas.
 - ¡Atención! Sale vapor y calor.
- Descargue el horno para tiendas.
- Cierre la puerta del horno para tiendas.



Cancelar programa de horneado



Ahora está en el programa de horneado en curso.

- Pulse sobre el siguiente símbolo: STOP
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: CANCELAR
 - En la pantalla aparecen los siguientes campos de selección: SÍ / NO
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: SÍ
 - Se ha cancelado el programa de horneado.
 - Se encuentra ahora en la página inicial.

5 Lista de programas

INFORMACIÓN

Tendrá acceso y derechos de edición solo con los derechos de usuario correspondientes. El administrador otorga individualmente los derechos de usuario y de acceso para cada usuario.

En esta opción de menú dispone de las siguientes opciones de procesamiento:

- · Crear nuevo programa de horneado (añadir)
- Editar programa de horneado (editar pasos de programa)
- Marcar programa de horneado como favorito
- Activar IBC
- · Guardar informaciones del programa de horneado
- Duplicar programa de horneado (copiar)
- Borrar programa de horneado
- Enviar programa de horneado a esclavo (solo con la opción de red)

5.1 Crear y editar nuevo programa de horneado



Se encuentra ahora en la página de menús cualquiera.

- Pulse sobre el siguiente símbolo: MENÚ
 - Usted se encuentra en el menú principal.



5.1.1 Añadir programa de horneado

<	■ Programas	Nuevo programa
	Hornear Limpiar Todo	1 O 🕑
	Último A-Z	Nuevo programa
🥈 🥐 🔨	∞ 00m 00s 230 ° △ 0 ml	1. Precalentar
n 13 -	◎ 13m 10s 🖁 220° △ 530 ml	Añadir paso +
	⊘ ⊗ :	Tiempo total 00m 00s
	◎ 14m 30s § 220° △ 0 ml	ыс 0% О
	22m 00s	 información
	1am 10s 220 Co 530	<u> </u>
		$< 0 \square$

- Pulse sobre el siguiente símbolo: LISTA DE PROGRAMAS
 - Se abrirá una lista con todos los programas de horneado guardados.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AÑADIR (+)
 - Se creará un programa de horneado nuevo.
 - El programa de horneado se guardará con el nombre: PROGRAMA NUEVO.
 - El programa de horneado nuevo se abre en el menú EDITAR.



5.1.2 Introducir nombre de programa



- Pulse sobre el campo: NOMBRE DE PROGRAMA
 - Se abre una caja de texto.
- Pulse sobre la caja de texto.
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará la entrada preajustada.
- Introduzca el nombre de programa mediante el teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se cierra el teclado en pantalla.
 - Se ha aceptado el dato.



5.1.3 Añadir/editar imagen de producto



- Pulse sobre el campo junto al nombre del programa.
 - Se abre una lista con todos los archivos de imagen guardados.
- Deslice la lista con el dedo hacia arriba/abajo para ver todos los archivos disponibles.
- Pulse sobre el archivo deseado.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
- La opción se guarda. INFORMACIÓN

Transfiera un archivo propio del pendrive a la unidad de control. Para ello, consulte el siguiente capítulo: IMPORTAR/EXPORTAR



5.1.4 Marcar programa como favorito



- Pulse sobre el siguiente símbolo: FAVORITO
 - Se marcará la estrella.
 - El programa de horneado aparece en la página inicial.

5.1.5 Paso de programa Precalentar

INFORMACIÓN

El paso de programa PRECALENTAR queda guardado automáticamente al crear un programa de horneado nuevo y se puede ajustar manualmente. Cree manualmente el resto de pasos del programa.

Editar el paso de programa Precalentar



- Pulse sobre el paso de programa PRECALENTAR.
 - Se abrirá el paso de programa PRECALENTAR.
- Pulse sobre el campo TEMPERATURA.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la temperatura deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.



≡ 250 Temperatura		Hogaza	IF C
		Añadir paso Tiempo total	+ 00m 00s
		IBC ① Información	0%
< 0 (< 0	Q

- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se encuentra en el programa de horneado.
 - Añada otros pasos de horneado al programa de horneado.

5.1.6 Paso de programa Humidificación

INFORMACIÓN

Ajuste la temperatura, la cantidad de humidificación y el número de pasos de humidificación 'tiempo de humidificación/tiempo de actuación' al producto horneado correspondiente. La humidificación influye sobre la conservación, el brillo y la corteza del producto. Para que la humedad llegue al producto, este debe estar a una temperatura inferior a 100 °C. Por este motivo, el paso de humidificación se debe realizar al inicio del proceso de horneado. Lea nuestra recomendación para crear un programa de horneado (WIESHEU n.° art. 9421-100-013).

Añadir paso de programa Humidificación



- Pulse sobre el siguiente símbolo: AÑADIR PASO (+)
 - Se abre un campo de selección.
- Pulse sobre el campo de selección HUMIDIFICACIÓN.
 - Se abrirá el paso de programa HUMIDIFICACIÓN.



Editar paso de programa Humidificación



- Pulse sobre el paso de programa HUMIDIFICACIÓN.
 - · Se abrirá el paso de programa HUMIDIFICACIÓN.
 - Se puede editar el paso de programa HUMIDIFICACIÓN. INFORMACIÓN

Edite los siguientes parámetros como se describe a continuación:

- Temperatura
- · Cantidad de humidificación
- Número de pasos de humidificación
- Tiempo de humidificación
- · Tiempo de actuación



Editar temperatura



- Pulse sobre el parámetro: TEMPERATURA
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la temperatura durante el paso de humidificación.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.



Editar cantidad de humidificación



- Pulse sobre el parámetro: CANTIDAD DE HUMIDIFICACIÓN
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la cantidad total de agua que debe aplicarse al producto en el proceso de humidificación.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.



Editar la cantidad de pasos de humidificación



- Pulse sobre el parámetro: NÚMERO DE PASOS DE HUMIDIFICACIÓN
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca el número de impulsos de humidificación.
 - Introduzca en cuántas partes debe distribuirse la cantidad total de agua en el proceso completo de humidificación. Al hacerlo, tenga en cuenta la cantidad máxima recomendada de 250 ml por impulso.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.



Editar tiempo de humidificación



- Pulse sobre el parámetro/valor: TIEMPO DE HUMIDIFICACIÓN
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración de los impulsos de humidificación.
 - Introduzca cuánto debe durar la humidificación de un impulso.
 - Durante este tiempo el ventilador está en marcha.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.



Editar tiempo de actuación



- Pulse sobre el parámetro: TIEMPO DE ACTUACIÓN
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración total del tiempo de parada del ventilador.
 - La unidad de control calcula la duración de cada tiempo de actuación basándose en la cantidad de agua y en el número de humidificaciones.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.

5.1.7 Paso de programa Horneado

INFORMACIÓN

Ajuste la velocidad del ventilador, la posición de la válvula de aire, la temperatura de horneado y el tiempo de horneado al producto correspondiente. Lea para ello nuestra recomendación para crear un programa de horneado (WIESHEU n.° art. 9421-100-013).

Añadir paso de programa Horneado

Hogaza	a	= Hogaza	a	😑 Hogaza	
*			0 🖻		0 🗹
Mogaza		Mogaza		i Hogaza	
1 2 0	HAF C	1 2+	O HA C	1 2 0	HA C
1. Precalentar		1. Precalentar		1. Precalentar	
250		250		2 Humidificar	
Añadir paso		Añadir paso			
Tierren tetel	00m 00c		Humidificar	3. Hornear	
		Tiempo total		Añadir paso	+
ВС	0% O	河 ІВС	Hornear	Tiempo total	00m 00s
información		información			
-					0% 0
E.			I HOrn	ear	
12.4					
< 0		<	0	< O	\square

- Pulse sobre el siguiente símbolo: AÑADIR PASO (+)
 - Se abre un campo de selección.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: HORNEAR
 - Se añadirá el paso de programa HORNEADO.



Editar paso de programa Horneado



- Pulse sobre el paso de programa HORNEADO.
 - Se abrirá el paso de programa HORNEADO.
 - Se puede editar el paso de programa HORNEADO. INFORMACIÓN

Edite los siguientes parámetros como se describe a continuación:

- Temperatura
- · Velocidad del ventilador
- · Válvula de aire
- Duración



Editar temperatura



- Pulse sobre el parámetro: TEMPERATURA
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca una temperatura de horneado.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.



Editar velocidad del ventilador

INFORMACIÓN

Ajuste la velocidad del ventilador al producto correspondiente. Los productos de horneado sensible que deban mantener la forma, los productos de poco peso y los productos cubiertos con un producto suelto (queso rallado) requieren un nivel de ajuste más bajo. Lea nuestra recomendación para crear un programa de horneado (WIESHEU n.° art. 9421-100-013).



- Pulse sobre el parámetro: VELOCIDAD DEL VENTILADOR
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la velocidad del ventilador para este paso de horneado.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.



Editar posición de válvula de aire

INFORMACIÓN

Ajuste la posición de la válvula de aire al producto horneado correspondiente. La posición de la válvula de aire afecta a la calidad del producto. Una válvula de aire cerrada durante los pasos de horneado garantiza una consistencia suave de los productos horneados. Una válvula de aire abierta durante el último paso de horneado garantiza una consistencia crujiente en la superficie del producto. Lea nuestra recomendación para crear un programa de horneado (WIESHEU n.° art. 9421-100-013).



- Pulse sobre el interruptor deslizante VÁLVULA DE AIRE.
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Ponga el interruptor deslizante en la posición deseada.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.



Editar duración (tiempo de horneado)



- Pulse sobre el parámetro: DURACIÓN (tiempo de horneado)
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración del tiempo de horneado.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el valor ajustado.



INFORMACIÓN

En la línea TIEMPO TOTAL se muestra la duración del programa de horneado. Se muestran todos los pasos de programa sumados.



5.1.8 Activar IBC

INFORMACIÓN

IBC (Intelligent Baking Control)

Con una carga diferente del horno trabajará también con el mismo programa de horneado. El sistema calcula y regula automáticamente la temperatura requerida en cada caso. Puede realizar un ajuste fino individual del grado de tostado introduciendo manualmente un porcentaje.

Ajuste del grado de tostado en porcentaje (factor de ponderación): +30 hasta -30

Resultados de horneado más oscuros = +1 hasta +30

Resultados de horneado más claros = -1 hasta -30

- Pulse sobre el interruptor deslizante: IBC
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Ponga el interruptor deslizante en la posición deseada.



- Ponga el interruptor deslizante en la siguiente posición: ON
 - IBC está activado en este programa de horneado.
 - Se activa una indicación de porcentaje.
- Pulse sobre el campo: PORCENTAJE (factor de ponderación)
 - Se abrirá un cuadro para introducir el valor.
- Deslice el control deslizante FACTOR DE PONDERACIÓN IBC hasta el ajuste de porcentaje deseado.
 - El ajuste IBC se debe activar en cada programa de horneado en el programa de horneado correspondiente y ajustarse o desactivarse.

5.1.9 Guardar información del programa de horneado

INFORMACIÓN

Guarde información en esta opción de menú, como archivos de imagen para el programa de horneado.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: INFORMACIÓN
 - Se abre una lista con todos los archivos de imagen guardados.
- Deslice la lista con el dedo hacia arriba/abajo para ver todos los archivos disponibles.
- Pulse sobre el archivo deseado.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - La opción se guarda. INFORMACIÓN

Transfiera un archivo propio del pendrive a la unidad de control. Para ello, consulte el siguiente capítulo: IMPORTAR/EXPORTAR



5.1.10 Guardar programa



- Pulse sobre el símbolo LISTA DE PROGRAMAS.
 - El nuevo programa de horneado está ahora en la lista de programas.

Todo

- Se han guardado los ajustes.
- Se encuentra en la opción de menú Lista de programas.


5.1.11 Borrar programa



- ¿Desea borrar el programa de horneado?
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: ¿ESTÁ SEGURO DE QUE DESEA BORRAR ESTE PROGRAMA?
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: Aceptar
 - Se ha eliminado el programa de horneado.
 - Se encuentra ahora en la página inicial.

5.2 Editar programa de horneado guardado

INFORMACIÓN

Tiene la posibilidad de editar un programa de horneado guardado. Puede abrir las opciones de edición mediante el menú desplegable.

- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: LISTA DE PROGRAMAS
 - · Se mostrarán todos los programas guardados.
- Pulse sobre el campo desplegable junto al programa de horneado deseado: OTRAS OPCIONES





En el menú OTRAS OPCIONES dispone de las siguientes opciones:

- Añadir favoritos / Eliminar favoritos
- Duplicar
- Editar
- Eliminar
- Enviar a esclavo (cuando los equipos estén conectados en red, un programa se puede enviar de una a otra unidad de control)

5.2.1 Editar favoritos

INFORMACIÓN

En esta opción de menú dispone de la siguiente opción:

AÑADIR A FAVORITOS

• Guarde el programa de horneado como imagen de producto en la página inicial. Inicie directamente el programa de horneado mediante la imagen de producto desde la página inicial.

ELIMINAR DE FAVORITOS

 Elimine la imagen de producto del programa de horneado de la página inicial. Para iniciar el programa de horneado debe abrirlo en la lista de programas.

Añadir favorito



- Se encuentra en la opción de menú Lista de programas.
- Pulse sobre el campo desplegable junto al programa de horneado deseado: OTRAS OPCIONES
 - Se abrirá una lista de opciones.



- Pulse sobre la siguiente opción: AÑADIR A FAVORITOS
 - · Se marcará la estrella.
 - El programa de horneado aparece en la página inicial.



Eliminar favorito



- Se encuentra en la opción de menú Lista de programas.
- Pulse sobre el campo desplegable junto al programa de horneado deseado: OTRAS OPCIONES
 - Se abrirá una lista de opciones.



- Pulse sobre la siguiente opción: ELIMINAR DE FAVORITOS
 - · Se quitará la estrella.
 - El programa de horneado se eliminará de la página inicial.

5.2.2 Duplicar programa de horneado

INFORMACIÓN

En esta opción de menú dispone de la siguiente opción:

DUPLICAR

- Copie un programa de horneado guardado.
- Modifique el programa de horneado copiado de forma rápida y sencilla hasta tener un programa de horneado nuevo.



- Se encuentra en la opción de menú Lista de programas.
- Pulse sobre el campo desplegable junto al programa de horneado deseado: OTRAS OPCIONES
 - Se abrirá una lista de opciones.



- Pulse sobre la siguiente opción: DUPLICAR
 - Se añade una copia del programa de horneado a la lista de programas.
 - El programa de horneado copiado tiene añadido al nombre 'COPIA'.
 - El programa se muestra en la lista de programas y se puede editar.

5.2.3 Editar programa de horneado

INFORMACIÓN

En esta opción de menú dispone de la siguiente opción:

EDITAR

• Edite un programa de horneado guardado o duplicado.



- Se encuentra en la opción de menú Lista de programas.
- Pulse sobre el campo desplegable junto al programa de horneado deseado: OTRAS OPCIONES
 - Se abrirá una lista de opciones.



- Pulse sobre la siguiente opción: EDITAR
 - Se encuentra en el programa de horneado.
- Edite los pasos de programa.
 - Consulte la descripción en el capítulo: CREAR Y EDITAR NUEVO PROGRAMA DE HORNEADO.

5.2.4 Borrar programa de horneado

INFORMACIÓN

En esta opción de menú dispone de la siguiente opción:

BORRAR

• Borre un programa de horneado.



- Se encuentra en la opción de menú Lista de programas.
- Pulse sobre el campo desplegable junto al programa de horneado deseado: OTRAS OPCIONES
 - Se abrirá una lista de opciones.



- Pulse sobre la siguiente opción: BORRAR
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: ¿ESTÁ SEGURO DE QUE DESEA BORRAR ESTE PROGRAMA?
 - En la pantalla aparecen los siguientes campos de selección: CANCE-LAR / ACEPTAR
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: Aceptar
 - Se ha eliminado el programa de horneado.
 - Se ha borrado el programa de horneado de la lista de programas.
 - El programa de horneado se borra de la memoria interna de la unidad de control.



5.2.5 Enviar a esclavo

INFORMACIÓN

En esta opción de menú dispone de la siguiente opción:

Enviar a esclavo

- Si una combinación de equipos está conectada en red, envíe un programa de una unidad de control y otra unidad de control del horno para tiendas.
- Esta función se recomienda solo cuando se trata de la misma serie de modelos y modelo de horno. Los programas individuales son aptos para las series de modelos y los modelos de horno correspondientes.

Consulte la asignación del rol de su horno para tiendas en el capítulo: AJUSTES ► RED ► ASIGNAR ROL





- · Se encuentra en la opción de menú Lista de programas.
- Pulse sobre el campo desplegable junto al programa de horneado deseado: OTRAS OPCIONES
 - Se abrirá una lista de opciones.



• Pulse sobre la siguiente opción: ENVIAR A ESCLAVO



 La unidad de control transfiere el programa seleccionado: MASTER a unidad de control ► SLAVE transferido.

6 Inicio rápido

Cree un inicio de programa único. Este inicia un programa de horneado seleccionado a una hora concreta ajustada. Este INICIO RÁPIDO se muestra en la indicación de pantalla del modo standby. La indicación se limita a eventos futuros en un momento de HOY y MAÑANA.

Si ya hay una entrada de calendario para el día elegido, se desactivará la entrada de calendario. Si la entrada de calendario es una entrada que se repite periódicamente, solo se desactivará el solapado actual. El resto de entradas permanece igual.

Crear inicio rápido



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: INICIO RÁPIDO
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: PASAR A INICIO RÁPIDO DESACTIVA EL CALENDARIO. ¿DESEA CAMBIAR DE TODAS FOR-MAS?
 - Pulse sobre el siguiente campo de selección: Aceptar





- Pulse sobre la flecha izquierda/derecha junto a la fecha.
 - La fecha asciende/desciende.



- Pulse sobre el campo INICIO RÁPIDO.
 - Si se ha ajustado un inicio rápido, se muestra el NOMBRE DE PRO-GRAMA.
 - Si no se ha ajustado ningún inicio rápido, se muestra NO HAY HORNE-ADO PLANIFICADO.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Introduzca la hora de inicio deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.





- Se abrirá una lista con todos los programas de horneado guardados.
- Pulse sobre la imagen del producto del programa de horneado deseado.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - · La opción se guarda.
 - El inicio rápido ajustado está activo.



Borrar inicio rápido

INFORMACIÓN

Las entradas de calendario sobrescritas por un inicio rápido y, por tanto, desactivadas, vuelven a estar activas.

- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: INICIO RÁPIDO
 - Se encuentra en la página del menú INICIO RÁPIDO.

Se mostrará el INICIO RÁPIDO ajustado.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - La entrada está borrada.

7 Calendario

Programe un inicio automático de un programa de horneado en esta opción de menú (inicio automático).

Si hay un inicio rápido para el día elegido, se desactivará una entrada de calendario.

Introducir inicio automático en el calendario

INFORMACIÓN

Cree un inicio automático único con fecha.

- Entrada: Fecha
- · Repetición: ninguna



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: CALENDARIO
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: PASAR A CALENDARIO DESACTIVA EL INICIO RÁPIDO. ¿DESEA CAMBIAR DE TODAS FORMAS?
 - Pulse sobre el siguiente campo de selección: Aceptar





- Se muestra una vista general de todos los meses.
- · Los meses pasados no se pueden seleccionar.
- Pulse sobre el mes deseado.
 - · Se muestra la vista de mes con todos los días.
 - Se muestran los días pasados, aunque estos no se pueden seleccionar.
- Pulse sobre la fecha deseada.
 - La fecha quedará marcada.



Marzo de 2019			Modific	ar hora	-	
Mo Di Mi Do Fr Sa So 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	5	2	08	: 30		
Modificación Vacio						
O Seleccionar programa de horneado x	Seleccionar programa de horneado x	1	2	3	4	
		5	6	7	8	
$\langle O \square$		\leftarrow	9	0	~	

- Pulse sobre el campo de texto del inicio automático.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Introduzca la hora de inicio deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.



- Se abrirá una lista con todos los programas de horneado guardados.
- Pulse sobre el programa de horneado deseado.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Quedan guardados el programa de horneado y la hora de inicio del inicio automático.



• El inicio automático del programa de horneado seleccionado se lleva a cabo el día ajustado a la hora indicada.



Inicio automático semanal

INFORMACIÓN

Ajuste un inicio automático para un día de la semana. Este se repite automáticamente cada semana. No hay una fecha de finalización. Para finalizar el inicio automático semanal, este deberá eliminarse.

- Entrada: Día de la semana
- Repetición: semanalmente (también posible varios días de la semana)



- Pulse sobre el símbolo VISTA DE SEMANA.
 - Se muestra un listado de todos los días de la semana.



=				-		-	
lunes		_ <u>:</u> X		Modific	ar hora		
martes	X			10	. 00		
miércoles	X					_	
jueves	X						
viernes	X					-	
sábado	X						
domingo	X		1	2	3	4	
			5	6	7	8	
<	0		\leftarrow	9	0		

- Pulse sobre el campo de texto del día de la semana deseado.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Introduzca la hora de inicio deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.



- Se abrirá una lista con todos los programas de horneado guardados.
- Pulse sobre el programa de horneado deseado.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Quedan guardados el programa de horneado y la hora de inicio del inicio automático.



• El inicio automático del programa de horneado seleccionado se lleva a cabo semanalmente a la hora indicada.

Eliminar inicio automático

INFORMACIÓN

La marca azul (cambio) = El ajuste para este día se ha modificado

El ajuste verde (vacío) = No hay ningún ajuste para este día



Se encuentra en la página del menú CALENDARIO.

- Seleccione el inicio automático/inicio rápido que se debe eliminar.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - La entrada está borrada.

Festivos

INFORMACIÓN

Actualmente sin función

8 Ajustes

Tendrá acceso y derechos de edición solo con los derechos de usuario correspondientes. El administrador otorga individualmente los derechos de usuario y de acceso para cada usuario.

8.1 Administración de usuarios

INFORMACIÓN

Como administrador, cree perfiles de usuario con derechos de acceso individuales.



Se encuentra ahora en la página de menús cualquiera.

- Pulse sobre el siguiente símbolo: MENÚ
 - Usted se encuentra en el menú principal.







• Pulse sobre el siguiente símbolo: AJUSTES

Se mostrarán las siguientes opciones de menú:

- Administración de usuarios
- Horno
- Pantalla
- Sonidos
- Red
- Medidas de ahorro de energía





• Pulse sobre la opción ADMINISTRACIÓN DE USUARIOS.

En la opción de menú ADMINISTRACIÓN DE USUARIOS dispone de las siguientes opciones:

- · Crear nuevo usuario
- Editar perfil de usuario



8.1.1 Crear nuevo usuario



- Pulse sobre el siguiente símbolo: AÑADIR (+)
 - Se creará un perfil de usuario nuevo.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - El perfil de usuario nuevo se guardará con el nombre: NUEVO USUA-RIO
- Pulse sobre el perfil de usuario nuevo.
 - Se abre el perfil de usuario.
- Edite el perfil de usuario



8.1.2 Editar perfil de usuario

INFORMACIÓN

Edite los siguientes ajustes y entradas en el perfil de usuario:

- Imagen de usuario
- Nombre de usuario
- PIN
- · Cerrar sesión automáticamente
- Idioma
- · Organizar atajos
- Organizar menú
- Administrar derechos de usuario



• Pulse sobre el perfil de usuario que quiere editar.

8.1.2.1 Seleccionar imagen de usuario

INFORMACIÓN

Asigne cada usuario a su imagen de usuario personal.

Transfiera un archivo propio del pendrive a la unidad de control. Para ello, consulte el siguiente capítulo: IMPORTAR/EXPORTAR

Administración de usuarios		Administración de usuarios			
K 5 8 .		<			
Seleccionar imagen de		Seleccionar imagen de usuario			
Nombre de usuario Nuevo		Nombre de usuario	Nuevo		
PIN		PIN			
Cerrar sesión automáticamente 5m		Cerrar sesión automáticamente en	5m		
Idioma de		Idioma	de		
Organizar atajos		Organizar atajos			
Organizar menú	Guatar Cancelar	Organizar menú			
Administrar derechos de usuario		Administrar derechos de usuar	io		
	Guardar				
$\langle O \square$		< 0			

- Pulse sobre la opción SELECCIONAR IMAGEN DE USUARIO.
 - Se abre una lista con todos los archivos de imagen guardados.
- Deslice la lista con el dedo hacia arriba/abajo para ver todas las imágenes disponibles.
- Pulse sobre la imagen deseada.
- Pulse sobre el campo de selección GUARDAR.
 - La imagen de usuario estará asignada.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado la imagen de usuario.
 - · Permanece en la página del menú actual.



8.1.2.2 Editar nombre de usuario



- Pulse sobre la opción NOMBRE DE USUARIO.
 - Se abre una caja de texto.
- Pulse sobre la caja de texto NOMBRE DE USUARIO.
 - Se abre un teclado en pantalla.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará el nombre de usuario predefinido.
- Introduzca el nombre de usuario nuevo mediante el teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - El nombre de usuario se ha guardado.
 - · Permanece en la página del menú actual.



8.1.2.3 Editar PIN INFORMACIÓN

Lea, asigne o edite el PIN en esta opción de menú. El PIN debe tener 4 números.

Mostrar PIN





- Pulse sobre la opción PIN.
 - Se abrirá un cuadro para introducir el PIN.
 - Pulse sobre el siguiente símbolo: OJO
 - Se mostrará el PIN actual.



Asignar/editar PIN



- Pulse sobre la opción PIN.
 - · Se abrirá un cuadro para introducir el PIN.
 - Pulse sobre el siguiente símbolo: OJO
 - Se mostrará el PIN actual.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el PIN.
- Introduzca el nuevo PIN mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el PIN.
 - Permanece en la página del menú actual.



8.1.2.4 Configurar bloqueo de pantalla

INFORMACIÓN

Proteja la unidad de control de un acceso no autorizado. Active la configuración para que, al transcurrir un tiempo determinado, se cierre la sesión de usuario y se bloquee la pantalla.



- Pulse sobre la siguiente opción: CERRAR SESIÓN AUTOMÁTICAMEN-TE EN
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.





- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración deseada mediante el teclado numérico.
 - Una vez transcurrido el tiempo establecido, la unidad de control pasa al modo standby.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guarda el tiempo.
 - Permanece en la página del menú actual.

8.1.2.5 Ajustar idioma

INFORMACIÓN

Guarde el idioma deseado por el usuario de la interfaz de usuario. El ajuste únicamente será válido para este perfil de usuario. El idioma guardado aparecerá automáticamente al iniciar sesión.



- Pulse sobre la siguiente opción: IDIOMA
 - Se abre una lista de todos los idiomas guardados.
- Pulse sobre el idioma deseado.
 - La opción seleccionada aparece en color.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se guarda la selección.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · La opción se guarda.
 - Permanece en la página del menú actual.



8.1.2.6 Organizar atajos

INFORMACIÓN

En esta opción de menú organice la vista para el perfil de usuario en la página inicial. Tenga en cuenta que la indicación en la página inicial no afecta a los derechos de usuario. Los menús mostrados no tienen por qué poder usarse o estar accesibles. Esto solo es posible con los derechos de usuario correspondientes.



- Pulse sobre la opción ORGANIZAR ATAJOS.
 - Se mostrará una lista de todos los programas y menús.
- Pulse sobre el campo detrás del programa/menú.
 - Fije una marca: La imagen del producto/el símbolo aparece en la página inicial.
 - Elimine la marca: Se eliminará la imagen del producto/el símbolo de la página inicial.
- Pulse sobre el símbolo CAMBIAR VISTA.
 - Aparecerá la vista de la página inicial.
- Pulse sobre el símbolo AÑADIR (+).
 - Se muestra la página de selección.
- En caso necesario, marque otros programas y menús.



administración usuarios <					
		E Administración	ı de	Administración de	usuario
Bretzel	×	usuarios	5 8	<	5
Cruasán	≤		<u>e</u> - <	Seleccionar imagen de	
Panecillos	Ø	Bretzel	2	Nombre de usuario	Usuario
Hogaza	☑	Cruasán	2	PIN	
Horneado manual	2	Panecillos	2		
ProCloan265	-	Hogaza	1	Cerrar sesión automáticamente en	10m
Procleansos	M	Horneado manual	N -	Idioma	de_DE
Ajustes		ProClean365	Ø	Organizar ataios	
Calendario	2	Ajustes	⊻		
Servicio Técnico	~	Calendario	Ø	Organizar menú	
	_	Servicio Técnico	S	Administrar derechos de usuario	
	~		\checkmark		
< 0		< 0	ĺ	$\langle O$	

• Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR

- · La opción se guarda.
- Pulse sobre la siguiente opción: VOLVER
 - Volverá a la página del menú anterior.

8.1.2.7 Organizar menú

INFORMĂCIÓN

Configure la página de menús de tal forma que el usuario solo vea los símbolos que tengan una función asociada a este perfil de usuario.



- Pulse sobre la siguiente opción: ORGANIZAR MENÚ
 - Se abrirá una lista de todos los menús.
- Pulse sobre todos los menús que deben aparecer en la página de menús.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: CAMBIAR VISTA
 - Se mostrará una selección de los símbolos en la página del menú.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AÑADIR (+)
 - Se abrirá la lista con todos los menús.
- En caso necesario, marque otros símbolos.


\equiv Administración de	usuarios		
mpieza		📃 Admir ación de u	usuarios
orneado manual		-5	
ervicio Técnico	Ø	Limpieza	
rme	₩.	Horneado manual	2
istes		Servicio Técnico	Ľ
ortar/Exportar	v	Informe	8
a de programas	M	Ajustes	Z -
ndario	7	Lista de programas	×
o rápido	51	Calendario	×
o tapido	2	Inicio rápido	ø
	×		~
0	\square	< 0	n



- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · La opción se guarda.
- Pulse sobre la siguiente opción: VOLVER
 - Volverá a la página del menú anterior.



8.1.2.8 Administrar derechos de usuario

INFORMACIÓN

Los derechos de acceso y de usuario pueden ser diferentes debido a los ajustes individuales de los perfiles de usuario. Únicamente el administrador podrá realizar estos ajustes.

En esta opción de menú establezca los derechos de acceso para cada perfil de usuario.



- Pulse sobre la siguiente opción: ADMINISTRAR DERECHOS DE USUA-RIO
 - Se abrirá una lista de todos los menús.





- Pulse sobre el campo desplegable en la línea de menús superior.
 - Seleccione el usuario correspondiente en el campo izquierdo.
 - En caso necesario, seleccione en el campo derecho un usuario con el que quiera establecer una referencia/comparación.

Seleccionar todo el menú con todos los submenús



- Pulse sobre la casilla junto al menú
 - · Quedarán seleccionados todos los submenús.
 - En este menú, el usuario obtendrá derechos de usuario ilimitados.



Seleccionar submenús individuales





- Pulse sobre el campo desplegable del menú deseado.
 - Se mostrarán los submenús.
- Pulse sobre los submenús a los que el usuario tendrá acceso.
 - Quedarán seleccionados todos los submenús marcados.
 - El usuario obtendrá derechos de usuario en los submenús seleccionados.

8.2 Horno

En esta opción de menú realice ajustes para el horno y ajustes de visualización de la unidad de control.

Se pueden editar los siguientes ajustes:

- · Formato de hora/Zona horaria
- · Formato de fecha
- · Fecha y hora
- Unidades
- Ajustes para el modo PRECALENTAR
- Selección de idioma
- · Otros ajustes para el horneado



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AJUSTES
- Pulse sobre la opción de menú HORNO.

Ajustar formato de hora

INFORMACIÓN

En esta opción de menú puede ajustar el formato en el que se mostrará la hora. Elija entre un formato de 12 o de 24 horas.



- Pulse sobre el interruptor deslizante FORMATO DE HORA.
 - El ajuste cambia al pulsar.



- Elija el formato de hora deseado.
 - 24 h = Formato de 24 horas (10:19 / 22:19)
 - 12 h = Formato de 12 horas (10:19 AM / 10:19 PM)
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · La opción se guarda.
 - Permanece en la página del menú actual.



Ajustar zona horaria

INFOR<u>MACIÓN</u>

Si ha ajustado FECHA Y HORA AUTOMÁTICAS, es necesario indicar la zona horaria en la que está instalado el horno para tiendas.



- Pulse sobre el campo de selección ZONA HORARIA.
 - · Se mostrarán todas las zonas horarias guardadas.
- Seleccione la zona horaria en la que está instalado el horno para tiendas.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se guarda la selección.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - La opción se guarda.
- Permanece en la página del menú actual.

Ajustar formato de fecha

INFORMACIÓN

En esta opción de menú puede ajustar el formato en el que se mostrará la fecha.

Elija entre los formatos DÍA/MES/AÑO o AÑO/MES/DÍA.



- Pulse sobre el interruptor deslizante FORMATO DE FECHA.
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Seleccione el formato para la fecha.
 - Bandera ALEMANIA = DD/MM/AAAA
 - Bandera GRAN BRETAÑA = AAAA/MM/DD
 - · Se guarda la selección.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · La opción se guarda.
 - Permanece en la página del menú actual.

Ajustar fecha y hora

INFORMACIÓN

En esta opción de menú puede elegir entre las siguientes opciones de ajuste:

- Automático = Los datos actuales con la fecha y la hora se introducen automáticamente
- Manual = Los datos actuales con la fecha y la hora se deben introducir manualmente.



Ajustar AUTOMÁTICAMENTE la fecha y la hora

INFORMACIÓN

Con el ajuste AUTOMÁTICO se debe introducir la IP DEL SERVIDOR HO-RARIO para que los datos sean transmitidos automáticamente a la unidad de control.

Pregunte a su administrador la dirección IP del servidor horario.

Si ha ajustado FECHA Y HORA AUTOMÁTICAS, es necesario indicar la zona horaria en la que está instalado el horno para tiendas.



- Pulse sobre el interruptor deslizante FECHA Y HORA.
 - Se activa la caja de texto IP DE SERVIDOR HORARIO (ntp).
- Seleccione el ajuste AUTOMÁTICO.
- Pulse sobre la caja de texto IP DEL SERVIDOR HORARIO (ntp).
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará la entrada preajustada.





- Cambie al teclado numérico.
- Introduzca la dirección IP del servidor horario mediante el teclado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se cierra el teclado en pantalla.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.



Ajustar MANUALMENTE la fecha y la hora





- Seleccione el ajuste MANUAL.
 - Se activan las cajas de texto FECHA y HORA.
- Pulse sobre la caja de texto FECHA.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.



- Introduzca la fecha mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
 - · Permanece en la página del menú actual.





- Pulse sobre la caja de texto HORA.
- Introduzca la hora de igual modo que la fecha.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.



Ajustar formato de temperatura

INFORMACIÓN

Ajuste en esta opción de menú el formato de la temperatura. Elija entre el formato en °C o en °F.



- Pulse sobre el interruptor deslizante TEMPERATURA.
 - El ajuste cambia al pulsar.





- Elija el formato de temperatura deseado.
 - °C = grados Celsius
 - °F = grados Fahrenheit
 - · Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · La opción se guarda.
 - Permanece en la página del menú actual.



Ajustar formato de volumen

INFORMACIÓN

Ajuste en esta opción de menú el formato de líquidos. Elija entre el formato en ml o en fl oz.



- Pulse sobre el interruptor deslizante VOLUMEN.
 - El ajuste cambia al pulsar.



- Elija el formato de volumen deseado.
 - ml = mililitros / fl oz = onza líquida (EE UU)
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · La opción se guarda.
 - · Permanece en la página del menú actual.



Saltar precalentado

INFORMACIÓN

En esta opción de menú introduzca los ajustes para el paso de programa PRECALENTAR:

- Ajuste OFF = Se ejecutará el precalentamiento hasta alcanzar la temperatura de precalentamiento ajustada.
- Ajuste ON = Se puede interrumpir el precalentamiento. En la pantalla aparece un símbolo para saltar el tiempo restante. Es posible realizar los siguientes ajustes:

► Valor límite en ° (grados) = Valor límite de los grados a partir de los cuales se puede omitir el precalentado.

► Valor límite en % (porcentaje) = Valor límite porcentual a partir del cual se puede omitir el precalentado.

Saltar precalentado OFF

INFORMACIÓN

Con el ajuste SALTAR PRECALENTADO OFF no se puede saltar el precalentado.



- Pulse sobre el control deslizante SALTAR PRECALENTADO.
- Seleccione el siguiente ajuste: OFF
 - El precalentado se realiza hasta la temperatura ajustada.
 - Permanece en la página del menú actual.



Saltar precalentado ON

INFORMACIÓN

Con el ajuste SALTAR PRECALENTADO ON se puede omitir el precalentamiento una vez alcanzado el valor límite ajustado.



- Pulse sobre el interruptor deslizante SALTAR PRECALENTADO.
- Seleccione el siguiente ajuste: ON
 - Se activarán las cajas de texto para la opción VALOR LÍMITE.

Saltar precalentado ON – Introducir valor límite ° (grados) INFORMACIÓN

Se puede saltar el precalentado:

Temperatura de precalentado menos el valor límite en grados.

Ejemplo:

- Temperatura de precalentado 200°
- Valor límite 50°
 - Es posible saltar el precalentado a partir de los 150°



- Pulse sobre la opción VALOR LÍMITE EN ° (grados)
- Pulse sobre la caja de texto VALOR LÍMITE.





- En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la temperatura deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Saltar precalentado ON – Introducir valor límite % (porcentual) INFORMACIÓN

Se puede saltar el precalentado:

Temperatura de precalentado menos el valor límite en porcentaje.

Ejemplo:

- Temperatura de precalentado 200°
- Valor límite 25% (= 50°)
 - Es posible saltar el precalentado a partir de los 150°



- Pulse sobre el control deslizante SALTAR PRECALENTADO.
- Seleccione el siguiente ajuste: ON
- Pulse sobre la opción VALOR LÍMITE EN % (porcentaje)
- Pulse sobre la caja de texto.





- En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca el porcentaje mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.



Seleccionar idiomas para tecla de cambio de idioma.

INFORMACIÓN

En esta opción de menú ajuste los 2 idiomas que estarán disponibles en el menú principal mediante el símbolo IDIOMA. Esta selección de idiomas se asignará a todos los perfiles de usuario.

Si se cambia el idioma mediante la tecla de cambio de idioma (símbolo IDIOMA), la elección de idioma se asignará a este perfil.

≡ Horn	0				≡ Hor	no
~	58		88			5 8
Temperatura	• 0	Seleccionar dos idioma	is ×		Temperatura	• 0
Volumen		Deutsch			Volumen	
Saltar precalentado	OFF	English			Saltar precalentado	OFF
Valor límite en °		Español			Valor límite en °	
O Valor límite en %						1000
0		Français			0	
Seleccionar idiomas para tecla de cambio de idioma.	Deux Italiano	Cancelar Gua	ard in L	Guardar	nar idiomas para tec xio de idioma.	la English Español
Volver al programa de horneado si el horno se encuentra en modo de horngado 24	Seleccionar i de cambio de	diomas para tecla e idioma.	010		Volver al programa de horneado si el horno se encuentra en modo de horneado 24	02m
< 0		< U	0		< 0	

- Pulse sobre la caja de texto SELECCIONAR IDIOMAS PARA TECLA DE CAMBIO DE IDIOMA.
 - Se abre una lista de todos los idiomas guardados.
- Marque 2 idiomas.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · La opción se guarda.
 - Permanece en la página del menú actual.





 Los 2 idiomas guardados están disponibles mediante el símbolo IDIO-MA en el MENÚ PRINCIPAL.

Volver al programa de horneado si el horno se encuentra en modo de horneado

INFORMACIÓN

Con un programa de horneado en curso puede abrir, ver y realizar también ajustes en el resto de menús de la unidad de control. Si se abre otra página de menús durante un programa de horneado en curso, la vista en pantalla cambia automáticamente si no se ha introducido ningún otro dato. El cambio se realiza transcurrido un tiempo determinado. Ajuste en esta opción de menú este tiempo.





- Pulse sobre la caja de texto VOLVER AL PROGRAMA DE HORNEADO SI EL HORNO SE ENCUENTRA EN MODO DE HORNEADO.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - · Permanece en la página del menú actual.



Otros ajustes

INFORMACIÓN

Configure los otros ajustes de las siguientes opciones de menú mediante el interruptor deslizante de la opción de menú.

Para cada ajuste proceda de la misma forma indicada a continuación.

- Pulse sobre el interruptor deslizante de la opción de menú.
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Ponga el interruptor deslizante en la posición deseada.

Iniciar el precalentado mediante atajos.



El programa de horneado seleccionado se inicia mediante el siguiente símbolo: INICIAR



El programa de horneado se inicia automáticamente

Continuar horneado en caso de haberse abierto/cerrado la puerta tras el precalentado



El programa continua después de cargar el horno para tiendas mediante el siguiente símbolo: INICIAR



El programa continuará automáticamente después de cargar el horno para tiendas y cerrar la puerta

Finalizar programa en caso de haberse abierto/cerrado la puerta al finalizar el horneado



El programa finaliza al descargar el horno para tiendas mediante el siguiente símbolo: STOP



El programa finalizará automáticamente después de descargar el horno para tiendas y cerrar la puerta.



Mostrar nombres de programa



El programa aparece en la página inicial como se muestra a continuación: IMAGEN DE PRODUCTO



El programa aparece en la página inicial como se muestra a continuación: IMAGEN DE PRODUCTO y NOMBRE DE PROGRAMA

Después de iniciar sesión, pasar directamente al programa de horneado si el horno se encuentra en modo de horneado.



Al iniciar sesión se muestra la página inicial.



Al iniciar sesión se muestra la pantalla del programa de horneado en curso.

Bloquear otros programas en el modo de horneado



Durante el horneado puede abrir el resto de programas guardados.



Durante el horneado, el resto de programas permanecerán bloqueados.

8.3 Pantalla

En esta opción de menú puede diseñar la representación en la pantalla según lo necesite.

Los siguientes ajustes se adoptan para todos los perfiles de usuario:

- Brillo
- Diseño
- · Pantalla de bloqueo



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AJUSTES
- Pulse sobre la opción de menú PANTALLA.



Ajustar brillo

INFORMACIÓN

En esta opción de menú puede ajustar el brillo de la pantalla. Ajuste la configuración a las condiciones de luz del lugar de su horno para tiendas para poder leer bien la pantalla.



- Pulse sobre el control deslizante de menú BRILLO.
- Ajuste el brillo deseado:
 - Control deslizante hacia la derecha: La iluminación de pantalla se hace más clara
 - Control deslizante hacia la izquierda: La iluminación de pantalla se oscurece



Ajustar diseño

INFORMACIÓN

En esta opción de menú puede ajustar el diseño del fondo de pantalla.



- Pulse sobre el interruptor deslizante DISEÑO.
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Ajuste el diseño deseado:
 - CLARO = El color del fondo de pantalla es blanco
 - OSCURO = El color del fondo de pantalla es gris oscuro

Ajustar pantalla de bloqueo

INFORMACIÓN

En esta opción de menú puede diseñar lo que aparece en pantalla durante el modo standby.

Dispone de las siguientes opciones:

- Logotipo = Durante el modo standby se muestra la imagen guardada
- Medio fondo de pantalla = Durante el modo standby se muestra la imagen guardada en la mitad de la pantalla.
- Fondo de pantalla completo = Durante el modo standby se muestra la imagen guardada en toda la pantalla.
- Nada = Durante el modo standby no se muestra ninguna imagen





Ajustar pantalla de bloqueo



- Pulse sobre el campo de selección con las opciones de diseño para el fondo de pantalla.
 - La opción seleccionada aparece marcada en blanco.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: CÁMARA
 - Se abre una lista con todos los archivos de imagen guardados.
- Deslice la lista con el dedo hacia arriba/abajo para ver todos los archivos disponibles.
- Pulse sobre el archivo deseado.
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se guardará la imagen seleccionada.
 - La imagen guardada se mostrará en el modo standby con el diseño elegido.
 - INFORMACIÓN

Transfiera un archivo propio del pendrive a la unidad de control. Para ello, consulte el siguiente capítulo: IMPORTAR/EXPORTAR

8.4 Sonidos

INFORMACIÓN

Realice los ajustes para las señales acústicas en esta opción de menú.



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AJUSTES
- Pulse sobre la opción de menú SONIDOS.

Ajustar volumen de teclas

INFORMACIÓN

Ajuste el volumen del tono al pulsar las teclas.

- El valor se ajusta entre 0-100%.
- 0% = sin sonido
- 100% = volumen máximo



- Pulse sobre la caja de texto VOLUMEN DE TECLAS.
- En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca el volumen deseado mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.



Ajustes de sonido

INFORMACIÓN

En esta opción de menú puede adaptar la señal acústica a los requisitos del entorno. Ajuste el volumen de la señal acústica en el proceso correspondiente: si debe sonar continuamente, detenerse o encenderse y apagarse.

Puede realizar ajustes para los siguientes procesos:

- Precalentado finalizado
- Horneado finalizado
- Limpieza finalizada
- Información
- Error

Puede ajustar las siguientes opciones para los procesos:

- ► Volumen
- Duración
- ▶ Interrumpir / Interrumpir tras / Duración de interrupción
- Intervalo / Duración con sonido / Duración sin sonido

```
Señal externa
INFORMACIÓN
```

Ajuste de la misma forma las señales acústicas para cada proceso. Proceda como se describe en el siguiente texto.



• Pulse sobre el campo AJUSTES DE SONIDO.

Se mostrará una lista de todos los procesos y las opciones de ajuste para las señales acústicas.

Ajustar VOLUMEN de sonido

INFORMACIÓN

Ajuste el volumen de la señal acústica para el proceso correspondiente.

El valor se ajusta entre 0-100%.

- 0% = sin sonido
- 100% = volumen máximo



- Pulse sobre la caja de texto VOLUMEN.
- En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca el volumen deseado mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - · Permanece en la página del menú actual.



Ajustar DURACIÓN de sonido

INFORMACIÓN

Ajuste la duración de la señal acústica en el proceso correspondiente.

El valor se ajusta entre 0 y 999999 segundos.



- Pulse sobre la caja de texto DURACIÓN.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración del tono deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - · Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.


Ajustar INTERRUPCIÓN de sonido

INFORMACIÓN

Ajuste si la señal acústica debe sonar continuamente o encenderse y apagarse.



La señal suena continuamente.

El tono de la señal no se interrumpe.



El tono de la señal se interrumpe.

Realice otros ajustes:

INTERRUPCIÓN TRAS – Ajuste del tiempo en el que empieza la interrupción

DURACIÓN DE LA INTERRUPCIÓN – Ajuste del tiempo de duración de la interrupción



- Pulse sobre el interruptor deslizante INTERRUMPIR.
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Seleccione el ajuste deseado: ON/OFF
 - Se guarda la selección.
 - Permanece en la página del menú actual.

Ajustar ajuste de sonido INTERRUPCIÓN TRAS

INFORMACIÓN

Ajuste cuándo se apaga la señal acústica.

El valor se ajusta entre 0 y 999999 segundos.



- Pulse sobre la caja de texto INTERRUPCIÓN TRAS.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración deseada hasta la interrupción mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Ajustar ajuste de sonido DURACIÓN DE INTERRUPCIÓN

Ajuste cuánto tiempo se apaga la señal acústica.

El valor se ajusta entre 0 y 999999 segundos.



- Pulse sobre la caja de texto DURACIÓN DE INTERRUPCIÓN.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración de la interrupción deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - · Permanece en la página del menú actual.



Ajustar ajuste de sonido INTERVALO

INFORMACIÓN

Ajuste si la señal acústica se debe interrumpir y volver a encender varias veces.



El sonido de la señal se apaga tras el primer intervalo. No se repite el sonido. La señal no suena.



El tono de la señal se interrumpe.

Realice otros ajustes:

SONIDO ON – Ajuste del tiempo en el que se repite el sonido

SONIDO OFF – Ajuste del tiempo en el que se interrumpe el sonido



- Pulse sobre el interruptor deslizante INTERVALO.
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Seleccione el ajuste deseado: ON/OFF
 - Se guarda la selección.
 - Permanece en la página del menú actual.

Ajustar ajuste de sonido SONIDO ON

INFORMACIÓN

Ajuste cuánto tiempo se mantiene encendido el sonido en el intervalo.

El valor se ajusta entre 0 y 999999 segundos.



- Pulse sobre la caja de texto SONIDO ON.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración del tono deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Ajustar ajuste de sonido SONIDO OFF

INFORMACIÓN

Ajuste cuánto tiempo se mantiene apagado el sonido en el intervalo.

El valor se ajusta entre 0 y 999999 segundos



- Pulse sobre la caja de texto SONIDO OFF.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la duración de la interrupción deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.



Ajustar ajuste de sonido SEÑAL EXTERNA

INFORMACIÓN

Ajuste si el sonido de una señal externa se enciende o apaga.



Silencia una señal opcional conectada, por ejemplo, un altavoz adicional.



Enciende una señal opcional conectada, por ejemplo, un altavoz adicional.





- Pulse sobre el interruptor deslizante SEÑAL EXTERNA.
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Seleccione el ajuste deseado: ON/OFF
 - Se guarda la selección.
 - Permanece en la página del menú actual.



Asignar tonos de señal

INFORMACIÓN

En esta opción de menú puede asignar la señal acústica a diferentes procesos. Ajuste sonidos propios (melodías, señales) a cada proceso. En el tono de señal detectará qué proceso tiene señales acústicas.

Puede asignar tonos de señal para los siguientes procesos:

- Sonidos de teclas
- · Sonido tras precalentado
- · Sonido al finalizar el horneado
- Sonido al finalizar la limpieza
- Información
- Error



• Pulse sobre el texto ASIGNAR TONOS DE SEÑAL.

Se mostrará una lista de todos los procesos y las opciones de ajuste para las señales acústicas.

INFORMACIÓN

Ajuste de la misma forma las señales acústicas para cada proceso. Proceda como se describe en el siguiente texto.



Seleccionar tono de señal



- Pulse sobre el proceso al que quiere asignar un tono.
 - Se abre una lista con todos los archivos de audio guardados.
- Pulse sobre el archivo de audio deseado.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · La opción se guarda.
- Permanece en la página del menú actual. INFORMACIÓN

Transfiera un archivo propio del pendrive a la unidad de control. Para ello, consulte el siguiente capítulo: IMPORTAR/EXPORTAR

Se pueden transferir los siguientes formatos de archivo:

- .wav
- .mp3



8.5 Red



INFORMACIÓN

Las redes interconectan diferentes equipos o sistemas para permitir el intercambio de datos entre los equipos. Utilizan, por ejemplo, un mismo acceso a internet.

Todos los ajustes y las direcciones de red están definidas exactamente y se pueden consultar al administrador.

En esta opción de menú lleve a cabo todos los ajustes que afectan a la conexión en red del horno para tiendas.

Puede elegir entre las siguientes opciones:

- Configuración DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)
 Recomendada con Wnet / Conexión a red Plus
- Configuración ESTÁTICA



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AJUSTES
- Pulse sobre la opción de menú RED.



Configuración DHCP

INFORMACIÓN

En la configuración DHCP el administrador gestiona de forma centralizada los ajustes del horno para tiendas y cada una de las unidades de control en la red. Las direcciones se asignar de forma automática.

Las direcciones para las siguientes entradas se asignan automáticamente:

- Dirección IP
- Máscara de red IPv4
- Puerta de enlace IPv4 (router)
- Servidor de nombres



- Pulse sobre el interruptor deslizante RED.
- Seleccione el ajuste DHCP.

Los ajustes para las siguientes entradas se deben realizar manualmente:

- Nombre host (DHCP)
- Rol (Master / Slave)
- Nombre host (interno)
- · Servidor de actualizaciones

Pida a su administrador la información correspondiente.

Introducir nombre de host (DHCP)

INFORMACIÓN

Pregunte a su administrador el nombre de host (DHCP).



- Pulse sobre la caja de texto NOMBRE DE HOST (DHCP).
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará la entrada preajustada.
- Introduzca el nombre de host (DHCP) con el teclado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se cierra el teclado en pantalla.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Asignar rol

INFORMACIÓN

Asigne un rol a la unidad de control de cada horno para tiendas. Al conectar en red una combinación de equipos esto es necesario para facilitar la correcta comunicación entre las unidades de control. La distribución de roles se debe realizar de la siguiente manera:

- Master = Horno para tiendas superior
- Slave = Horno para tiendas inferior



- Pulse sobre la caja de texto ROL.
 - Se abrirá una lista con todos los roles.
- Seleccione el rol de la unidad de control.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Introducir nombre de host (interno)

INFORMACIÓN

Pregunte a su administrador el nombre de host.



- Pulse sobre la caja de texto NOMBRE DE HOST (INTERNO).
 - Se abre una lista con todos los nombres de host (internos) guardados.
- Seleccione el nombre de host interno de la unidad de control.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se han guardado todos los ajustes.
 - · Permanece en la página del menú actual.

Introducir servidor de actualizaciones

INFORMACIÓN

Pregunte a su administrador la dirección del servidor de actualizaciones.



- Pulse sobre la caja de texto SERVIDOR DE ACTUALIZACIONES.
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará la entrada preajustada.
- Escriba la dirección del servidor de actualizaciones mediante el teclado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se cierra el teclado en pantalla.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.



Configuración ESTÁTICA

INFORMACIÓN

Con la configuración ESTÁTICA se deben introducir y administrar manualmente los ajustes del horno para tiendas y de cada unidad de control. Si cambia la localización del horno para tiendas, y por tanto la red, se deben ajustar manualmente todas las entradas.

Todos los ajustes y las direcciones de red están definidas exactamente y se pueden consultar al administrador.

Se deben introducir los ajustes para las siguientes entradas:

- Dirección IP
- Máscara de red IPv4
- Puerta de enlace IPv4 (router)
- Servidor de nombres
- Rol (Master / Slave)
- Nombre host (interno)
- · Servidor de actualizaciones



- Pulse sobre el control deslizante.
- Seleccione el ajuste ESTÁTICA.



Introducir dirección IP

INFOR<u>MACIÓN</u>

Pregunte a su administrador la dirección IP.





- Pulse sobre la caja de texto DIRECCIÓN IP.
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará la entrada preajustada.
- Introduzca la dirección IP mediante el teclado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se cierra el teclado en pantalla.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Introducir máscara de red IPv4

INFORMACIÓN

Pregunte a su administrador la dirección de la MÁSCARA DE RED IPv4.



- Pulse sobre la caja de texto MÁSCARA DE RED IPv4.
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará la entrada preajustada.
- Escriba la dirección de la máscara de red IPv4 mediante el teclado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se cierra el teclado en pantalla.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Introducir puerta de enlace IPv4

INFOR<u>MÁCIÓN</u>

Pregunte a su administrador la dirección de la PUERTA DE ENLACE IPv4.



- Pulse sobre la caja de texto PUERTA DE ENLACE IPv4.
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará la entrada preajustada.
- Escriba la dirección de la puerta de enlace IPv4 mediante el teclado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se cierra el teclado en pantalla.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Introducir servidor de nombres

INFORMACIÓN

Pregunte a su administrador la dirección del SERVIDOR DE NOMBRES.



- Pulse sobre la caja de texto SERVIDOR DE NOMBRES.
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará la entrada preajustada.
- Escriba la dirección del servidor de nombres mediante el teclado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se cierra el teclado en pantalla.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Asignar rol

INFORMACIÓN

Asigne un rol a la unidad de control de cada horno para tiendas. Al conectar en red una combinación de equipos esto es necesario para facilitar la correcta comunicación entre las unidades de control. La distribución de roles se debe realizar de la siguiente manera:

- Master = Horno para tiendas superior
- Slave = Horno para tiendas inferior



- Pulse sobre la caja de texto ROL.
 - Se abrirá una lista con todos los roles.
- Seleccione el rol de la unidad de control.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

Introducir nombre de host (interno)

INFORMACIÓN

Pregunte a su administrador el nombre de host.



- Pulse sobre la caja de texto NOMBRE DE HOST (INTERNO).
 - Se abre una lista con todos los nombres de host (internos) guardados.
- Seleccione el nombre de host interno de la unidad de control.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se han guardado todos los ajustes.
 - Permanece en la página del menú actual.

Introducir servidor de actualizaciones

INFORMACIÓN

Pregunte a su administrador la dirección del servidor de actualizaciones.



- Pulse sobre la caja de texto SERVIDOR DE ACTUALIZACIONES.
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: BORRAR
 - Se borrará la entrada preajustada.
- Escriba la dirección del servidor de actualizaciones mediante el teclado.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: VOLVER
 - Se cierra el teclado en pantalla.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el ajuste.
 - Permanece en la página del menú actual.

8.6 Medidas de ahorro de energía

INFORMACIÓN

La unidad de control ofrece la posibilidad de ahorrar energía con la configuración adecuada.

En esta opción de menú puede realizar ajustes para los siguientes consumidores:

- Iluminación del horno (luz)
- Señal óptica (intermitente)
- Precalentar
- Rueda de ventilador
- · Horneado posterior
- Standby



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AJUSTES
- Pulse sobre la opción de menú MEDIDAS DE AHORRO DE ENERGÍA.

INFORMACIÓN

Configure los otros ajustes de las siguientes opciones de menú mediante el interruptor deslizante de la opción de menú.

Para cada ajuste proceda de la misma forma indicada a continuación.



- Pulse sobre el interruptor deslizante del ajuste que desea modificar.
 - El ajuste cambia al pulsar.
- Ponga el interruptor deslizante en la posición deseada.
 - Se guarda la selección.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · La opción se guarda.



Apagar luz cuando el horno está desconectado

\bigcirc	
(O)OF	FJ

La iluminación del horno está encendida continuamente en el modo standby.



La iluminación del horno está apagada con el horno en modo standby.

Apagar luz cuando el horno está listo para hornear



La iluminación del horno se enciende al alcanzar la temperatura de precalentamiento.



La iluminación del horno se apaga al alcanzar la temperatura de precalentamiento.

Apagar luz durante el horneado



La iluminación del horno está encendida continuamente con el programa de horneado en curso.



La iluminación del horno está apagada durante el programa de horneado.

Apagar luz durante la limpieza



La iluminación del horno está encendida continuamente con el programa de limpieza en curso.



La iluminación del horno está apagada con el programa de limpieza en curso.



Luz apagada siempre



La iluminación del horno está encendida continuamente con el horno para tiendas encendido.



La iluminación del horno está apagada con el horno para tiendas apagado.

Parpadear cuando el horno está listo para llenar



La iluminación del horno no emite ninguna señal óptica al alcanzar la temperatura de precalentamiento.



La iluminación del horno emite una señal óptica y parpadea al alcanzar la temperatura de precalentamiento.

Intermitente, cuando ha finalizado el programa



La iluminación del horno no emite ninguna señal óptica al finalizar el programa.



La iluminación del horno emite una señal óptica y parpadea al finalizar el programa.

INFORMACIÓN

Configure el resto de ajustes de las siguientes opciones de menú mediante el teclado numérico.

Para cada ajuste proceda de la misma forma indicada a continuación.



- Pulse sobre la caja de texto del ajuste que se va a modificar.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca el ajuste de tiempo deseado mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - · Se han guardado todos los ajustes.



Cancelar precalentamiento tras inactividad de ... minutos

Ajuste de	No se emplea el horno para tiendas al alcanzar la tempe-
tiempo 0 –	ratura de precalentamiento. Se mantiene la temperatura de
9999 minutos	precalentamiento durante el tiempo ajustado. Después, el
	horno para tiendas pasa al modo standby.

Tiempo hasta parada del ventilador al finalizar el programa de horneado tras inactividad de ... minutos

Ajuste de
tiempo 0 –No se descarga el horno para tiendas al finalizar el hornea-
do. El ventilador en la cámara del horno sigue marchando
9999 minutos9999 minutosdurante el tiempo ajustado. Después se apaga.

Tiempo hasta desactivar la función de horneado posterior al finalizar el programa de horneado por inactividad de ... minutos

Ajuste de
tiempo 0 -
9999 minutosEl programa de horneado ha finalizado. En la pantalla apa-
rece la opción HORNEADO POSTERIOR durante el tiem-
po ajustado. Después se apaga la indicación.

Tiempo hasta pasar al modo standby con inactividad del horno y GUI después de ... minutos

Ajuste de
tiempo 0 -
9999 minutosNo se emplean el horno para tiendas ni su unidad de con-
trol. La unidad de control y el horno para tiendas pasan al
modo standby al transcurrir el tiempo ajustado.

9 Importar/Exportar

INFORMACIÓN

Importe/Exporte datos en esta opción de menú mediante un pendrive

Se pueden transferir los siguientes formatos de archivo:

- Imágenes (*PNG, *JPG, *BMP) ► Tamaño de imagen recomendado: 600 x 800 píxeles
- Audios (*WAVE, *MP3)
- Documentos (*PDF) ► Actualmente sin función
- Recetas = Programas de horneado (*RCP)
- Copias de seguridad (*BCP)
- Historial de servicio = Datos de servicio (*BDE)

Mostrar archivos guardados



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el símbolo IMPORTAR / EXPORTAR.
 - Se muestran los archivos guardados en la unidad de control.



Función de búsqueda



- Pulse sobre siguiente símbolo: LUPA
- Introduzca el nombre del archivo buscado en el teclado en pantalla.
 - Va apareciendo el listado de nombres encontrados ya desde la primera letra introducida.



Función para ordenar



- Pulse sobre la siguiente opción: MÁS RECIENTE
 - Los archivos se ordenan por fecha de edición.
 - La fecha más reciente será la primera en la lista.





- Pulse sobre la siguiente opción: A-Z
 - Los archivos se ordenan alfabéticamente.
 - Los nombres de archivo que empiezan por A aparecerán primero.



Filtrar por archivos



- Pulse sobre el campo desplegable: FILTROS
 - Se despliega una selección de formatos de filtro.
- Pulse sobre el filtro deseado.
 - Se muestran los archivos guardados en este formato.



Importar

INFORMACIÓN

Importe en esta opción de menú los archivos del pendrive a la unidad de control.



Las carpetas de archivos de la actualización de software se deben guardar en el nivel superior para que la unidad de control reconozca los archivos.



- Inserte el pendrive en el puerto USB del horno para tiendas.
 - El horno detectará el pendrive.
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: ¿PASAR A IMPORTAR/ EXPORTAR?
 - Pulse sobre el campo de selección: SÍ



• Se mostrará el contenido del pendrive.



Importar un archivo





- Pulse sobre el archivo deseado.
 - El archivo aparece marcado.
- Pulse sobre el campo de selección: IMPORTAR
 - El archivo se transfiere desde el pendrive a la unidad de control.

Importar todos los archivos



- Pulse sobre la siguiente opción: SELECCIONAR TODO
 - Todos los archivos están marcados.
- Pulse sobre el campo de selección: IMPORTAR
 - El archivo se transfiere desde el pendrive a la unidad de control.


EXPORTAR

INFORMACIÓN

En esta opción de menú exporte archivos de la unidad de control al pendrive.



- Inserte el pendrive en el puerto USB del horno para tiendas.
 - El horno detectará el pendrive.
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: ¿PASAR A IMPORTAR/ EXPORTAR?
 - Pulse sobre el campo de selección: SÍ



- Pulse sobre la opción: LOCAL
 - Se muestran los archivos guardados en la unidad de control.



Exportar un archivo





- Pulse sobre el archivo deseado.
 - El archivo aparece marcado.
- Pulse sobre el campo de selección: EXPORTAR
 - Se copiarán los archivos al pendrive.
- Controle la copia al pendrive.
- Pulse sobre el campo de selección: USB
 - Se muestran los archivos guardados en el pendrive.
 - El archivo exportado está guardado en el pendrive en el directorio superior.



Exportar todos los archivos



- Pulse sobre la siguiente opción: SELECCIONAR TODO
 - Todos los archivos están marcados.
- Pulse sobre el campo de selección: EXPORTAR
 - Se copiarán los archivos al pendrive.
- Controle la copia al pendrive.
- Pulse sobre el campo de selección: USB
 - Se muestran los archivos guardados en el pendrive.
 - El archivo exportado está guardado en el pendrive en el directorio superior.

10 Informe

Muestre en esta opción de menú todos los programas de horneado y de limpieza iniciados. La indicación diferencia entre programas de horneado y de limpieza concluidos y cancelados. Los programas cancelados aparecen en gris.



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: INFORME
 - Se mostrará un listado de todos los programas de horneado y de limpieza iniciados.



INFORMACIÓN





- El listado aparece ordenado por fecha.
- Para cada programa se muestran las siguientes informaciones:
 - ► Imagen de producto
 - ► Nombre de programa
 - Duración de programa
 - ► Hora de inicio
 - Programa procesado
 - Programa cancelado



• Fije un filtro para mostrar:



- Pulse sobre la siguiente opción: HORNEAR
 - · Se mostrarán todos los programas de horneado iniciados.
 - Los programas cancelados aparecen en gris.



- Pulse sobre la siguiente opción: LIMPIAR
 - · Se mostrarán todos los programas de limpieza iniciados.
 - · Los programas cancelados aparecen en gris.



≡ Informe		,		
Hornear Limpiar Todos			Todos	
03.04.2019		l		
(A3m 11s	07:38			
02.04.2019				
👔 © 86m 28s	09:28			
ProClean 04m 41s	09:22			
- 06m 19s	08:51			
🤹 12m 01s	08:38			
🧼 12m 32s	08:26			
49	0.08-17			
< 0	D			

- Pulse sobre la siguiente opción: TODOS
 - Se mostrarán todos los programas de horneado y de limpieza iniciados.
 - Los programas cancelados aparecen en gris.



11 Limpiar

11.1 Menú Limpieza



Se encuentra ahora en la página de menús cualquiera.

- Pulse sobre el siguiente símbolo: MENÚ
 - Usted se encuentra en el menú principal.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: LIMPIAR
 - Usted se encuentra en el menú LIMPIEZA.

En la OPCIÓN DE MENÚ hay varias opciones de menú disponibles:

- Posición de limpieza (opción Puerta automática de equipo)
- Limpiar pantalla
- Iniciar programa de limpieza
- · Inicio automático Limpieza y recordatorios

11.2 Posición de limpieza *

* Solo con el Dibas 64 blue con opción de puerta: automática INFORMACIÓN

En esta opción de menú abra la puerta automática del horno para tiendas para limpiar manualmente la luna de cristal interior (ventana hermética) y el espacio entre las dos lunas de cristal (ventana hermética, cristal exterior).

Consulte la descripción detallada sobre la limpieza manual en las instrucciones de uso separadas de su horno para tiendas. Tenga en cuenta especialmente las indicaciones de seguridad para la limpieza.



- Usted se encuentra en el menú Limpieza.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: POSICIÓN DE LIMPIEZA
 - La puerta del horno para tiendas se entreabre.
 - Se suelta el bloqueo.
- Mueva el blindaje giratorio a un lado.
- Empuje la palanca de desenclavamiento hacia arriba.
- Abra la puerta del horno para tiendas.
- Limpie el cristal exterior y la ventana hermética.



Cerrar puerta

- Cierre la puerta del horno para tiendas.
 - Se escucha encajar la palanca de desenclavamiento.
- Pulse sobre el símbolo PUERTA.
 - La puerta del horno para tiendas se mueve a la posición ABIERTA.
- Vuelva a pulsar sobre el símbolo PUERTA.
 - La puerta del horno para tiendas se mueve a la posición CERRADA.

11.3 Limpiar pantalla

INFORMÁCIÓN

La superficie de la pantalla se bloqueará durante 30 segundos. Limpie la pantalla durante este tiempo.

Consulte la descripción detallada sobre la limpieza manual en las instrucciones de uso separadas de su horno para tiendas. Tenga en cuenta especialmente las indicaciones de seguridad para la limpieza.



- Usted se encuentra en el menú Limpieza.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: LIMPIAR PANTALLA
 - Se bloquea la superficie de la pantalla.
 - En la pantalla aparece el siguiente símbolo: CANDADO
 - Se muestran los segundos que quedan hasta que se vuelva a desbloquear.
- Limpie la pantalla.
 - Al concluir el bloqueo se puede volver a operar la pantalla.
- En caso necesario, vuelva a repetir el proceso.

11.4 Iniciar programa de limpieza

INFORMACIÓN

Consulte la descripción detallada sobre la limpieza automática en las instrucciones de uso separadas de su sistema de limpieza. Tenga en cuenta especialmente las indicaciones de seguridad para la limpieza.



- Usted se encuentra en el menú Limpieza.
- Pulse sobre el programa de limpieza deseado.
 - Se abre el programa de limpieza seleccionado.
 - Tenga en cuenta y siga los mensajes en la pantalla.



Iniciar limpieza





- Pulse sobre el símbolo INICIO.
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: ESTE PROGRAMA DE LIMPIEZA MARCHA DURANTE xxM xxS. ¿DESEA CONTINUAR?
 - En la pantalla se muestran los siguientes campos de selección: CAN-CELAR / ACEPTAR
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: Aceptar
 - El programa de limpieza se inicia.



Cancelar limpieza

INFORMACIÓN

Las indicaciones en pantalla varían en función del sistema de limpieza. Consulte la descripción detallada en las instrucciones de uso separadas de su sistema de limpieza. Al manipular productos de limpieza tenga en cuenta las indicaciones de seguridad de los productos.



- Pulse sobre el siguiente símbolo: STOP
 - En la pantalla aparece el siguiente símbolo: CANCELAR
 - En la pantalla aparece el siguiente mensaje: ¿CANCELAR PROGRA-MA PROCLEAN?
 - En la pantalla se muestran los siguientes campos de selección: SÍ / NO
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: SÍ
 - En la pantalla aparece el siguiente símbolo: STOP
- Vuelva a pulsar sobre el siguiente símbolo: STOP





- En la pantalla aparece el siguiente mensaje: ATENCIÓN, SE DEBE REALIZAR UN ACLARADO DE EMERGENCIA
- Pulse sobre el campo de selección CONTINUAR.
- Se inicia el aclarado de emergencia.
 - Tenga en cuenta y siga los mensajes en la pantalla.

11.5 Limpieza automática y recordatorios

INFORMACIÓN

En esta opción de menú puede ajustar inicios de limpieza automáticos. También puede crear mensajes recordatorios:

- Limpieza automática = Inicio automático del programa de limpieza seleccionado en el día de la semana elegido/los días elegidos.
- Recordatorios = El mensaje (p. ej. para una limpieza manual) se mostrará a la hora ajustada.
- La información para los inicios automáticos se mostrará para el día actual y para los siguientes días. (hoy y mañana)

Añadir inicio automático (limpieza automática)



- Pulse sobre el campo: LIMPIEZA AUTOMÁTICA Y RECORDATORIOS
 - Se muestra un listado de todos los eventos.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AÑADIR
 - Se abre una ventana de selección.





- Pulse sobre la opción SELECCIONAR PROGRAMA.
 - · Se creará un programa de limpieza.
 - En caso necesario, edite el programa de limpieza.



- Pulse sobre el campo PROGRAMA DE LIMPIEZA.
 - Se abre una lista con todos los programas de limpieza guardados.
- Pulse sobre el programa de limpieza deseado.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se guarda la selección.





- Pulse sobre el campo HORA DE INICIO.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la hora de inicio deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.



- Pulse sobre el día de la semana deseado.
- El día de la semana aparecerá marcado en color.
- Marque todos los días de la semana deseados en los que debe iniciarse el evento.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el inicio automático del programa de limpieza.



Añadir recordatorio



- Pulse sobre el campo: LIMPIEZA AUTOMÁTICA Y RECORDATORIOS
 - Se muestra un listado de todos los eventos.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AÑADIR
 - Se abre una ventana de selección.



- Pulse sobre la opción RECORDATORIO.
 - Se creará un recordatorio.





- Pulse sobre el campo del recordatorio.
 - Se abre una caja de texto.
 - Se abre un teclado en pantalla.
- Introduzca el mensaje mediante el teclado en pantalla.
- Pulse sobre el siguiente campo de selección: GUARDAR
 - Se confirmará el dato introducido.



- Pulse sobre el campo HORA DE INICIO.
 - En la pantalla aparece un teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo ELIMINAR.
 - Se borrará el valor preajustado.
- Introduzca la hora de inicio deseada mediante el teclado numérico.
- Pulse sobre el símbolo CONFIRMAR.
 - Se ha aceptado el dato.



Programa de limpieza Programa de limpieza ProClean 1 0:00 dom lun mar mié jue vie sáb Recordatorio Bandejeto	Programa de limpieza ProClean 1 0:00 dom lun mar mié jue vie sáb Recordatorio Bandeja de 18:30	Seleccionar usuario 7:50 04/03/2019 (2) 18:30 Bandeja de horneado x
		Deslizar para desbloquear

- Pulse sobre el día de la semana deseado.
 - El día de la semana aparecerá marcado en color.
- Marque todos los días de la semana deseados en los que debe iniciarse el evento.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: GUARDAR
 - Se ha guardado el recordatorio de limpieza.



Borrar entrada



- Pulse sobre la entrada correspondiente.
- Mantenga pulsada la entrada correspondiente.
 - La entrada aparecerá marcada en color.
- Deslice la entrada hacia la derecha.
- Saque la entrada completamente de la pantalla.
 - · La entrada está borrada.



12 Ayuda



- Usted se encuentra en el menú principal.
- Pulse sobre el siguiente símbolo: AYUDA
 - Se muestran los textos explicativos guardados y las instrucciones de uso.

13 Derechos de propiedad intelectual y cláusula de exención de responsabilidad

La empresa WIESHEU GmbH es propietaria de los derechos de propiedad intelectual de este documento. Este documento solo está previsto para ser usado por la empresa explotadora y sus empleados. Cualquier infracción de los derechos de propiedad intelectual derivará en consecuencias penales.

Este documento ha sido elaborado con sumo cuidado y se ha comprobado que sus datos coinciden con las características de los equipos descritos. No obstante, no se puede descartar completamente que se produzcan desviaciones o errores. WIESHEU GmbH no asume ninguna responsabilidad legal ni de cualquier otro tipo en relación a datos incorrectos o a las consecuencias derivadas de los mismos. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas y ópticas. En WIESHEU GmbH le agradeceremos que nos comunique cualquier error que pudiera detectar en el texto o en las ilustraciones.

Impreso en Alemania

Traducción del manual original Unidad de control Wtouch

Versión de software: 18-03

Fecha de versión: 19-01

Dirección:

WIESHEU GmbH Schleifwiesenstraße 27 71723 Großbottwar

Alemania

Contacto:

Centro de atención al cliente WIESHEU (SIC) Teléfono: +49 7148 1629 400

e-mail: info@wiesheu.de







